



Leading the way in hazardous area static control

LISEZ LE MANUEL  
AVANT DE COMMENCER  
L'INSTALLATION

# Bond-Rite CLAMP

la pince autotest de mise à la terre  
des charges électrostatiques



**Manuel d'Installation et d'Exploitation**

[www.newson-gale.com](http://www.newson-gale.com)

## Sommaire

	Page
Instructions d'exploitation	3
Instructions d'installation et de maintenance	4
Spécifications techniques et étiquette de certification	4
Circuits équivalents Bond-Rite	5
Surveillance de la boucle de mise à la terre (G.L.M.) Installation de Bond-Rite G.L.M. avec boîte de jonction en résine polyester chargée	6
Surveillance de la pince (C.M.) Installation de Bond-Rite C.M. avec enrouleur	6
Bond-Rite EZ	7

### Vérification de l'emplacement de la mise à la terre

Le système surveille le chemin de dissipation des charges électrostatiques depuis l'objet auquel la pince ou le fil est raccordé jusqu'à l'emplacement de la mise à la terre.

L'utilisateur est responsable de trouver et de mettre à disposition l'emplacement de mise à la terre mais aussi de garantir qu'il convienne à la dissipation des charges électrostatiques. Les normes ATEX 95, ATEX 137, EN 60079-14, CLC/TR 50404 ou autres normes internationales fourniront des indications quant à l'emplacement convenable de la mise à la terre des charges électrostatiques.

Les informations ci-dessus ne s'appliquent pas aux tout systèmes permettant de mettre deux objets au même potentiel.

**EN CAS DE QUESTIONS CONCERNANT LES POINTS CI-DESSUS,  
VEUILLEZ CONTACTER NEWSON GALE SANS ATTENDRE.**

# Bond-Rite CLAMP

## la pince autotest de mise à la terre des charges électrostatiques

Au regard du règlement d'hygiène et de sécurité (Essential Health & Safety Requirements - EHSRs) applicable de la directive ATEX 94/9/CE, les déclarations suivantes sont faites concernant la pince autotest Bond-Rite:

### EHSR 1.0.3:

Pour exploiter les équipements en toute sécurité, les conditions spéciales de vérification et de maintenance suivantes sont nécessaires:

La diode (LED) clignote lorsque la pince fonctionne correctement et qu'elle surveille une connexion équipotentielle de bonne qualité. Si la LED ne clignote pas alors que la pince est attachée à un élément conducteur, il convient de la vérifier comme suit:

Vérifiez l'état des raccordements de tous les câbles associés. Faites les ajustements nécessaires.

Connectez la pince en la fixant sur une pièce de métal propre. A présent, la LED devrait clignoter.

Si la LED ne clignote pas, remplacez la pile en suivant les instructions, dans une zone sûre.

Connectez à nouveau la pince sur une pièce de métal propre. A présent, la LED devrait clignoter.

Si la LED ne se manifeste toujours pas, contactez Newson Gale pour demander conseil.

### EHSR 1.1.2:

Les matériaux de fabrication des équipements sont réputés adaptés à l'emploi auquel on les destine.

Les conditions de service sévères suivantes ont été identifiées et prises en compte à la conception et dans la fabrication des équipements :

Gamme de température ambiante de -20°C à +40°C

### EHSR 1.2.2:

Les composants à incorporer dans les équipements ou à utiliser comme pièces de remplacement ont été conçus et fabriqués pour fonctionner de façon sûre, comme prévu pour leur emploi dans la protection contre les explosions, pour autant qu'ils soient installés conformément aux instructions du constructeur.

### Changement de Pile

La pince est équipée d'un câble court et d'un connecteur rapide en ligne. Dévissez la bague de blocage du connecteur et écartez des deux parties. Apportez la pince dans une zone sûre, à l'atelier par exemple.

Utilisez le bon outil pour retirer les vis à empreinte retenant le couvercle du boîtier de carte électronique.

Retirez délicatement la pile et remplacez-la par une autre identique et neuve (Ultralife U9VL-J).

Remettez en place le couvercle du boîtier et les vis.

Le Bond-Rite n'est pas conçu pour être connecté en permanence.

La durée de vie de la pile est d'approximativement 1 an pour un cycle de fonctionnement de 3 heures par jour.

Pour plus d'informations sur la pile, consultez la page [www.allbatteries.com](http://www.allbatteries.com)

### Exploitation

Attachez la pince Bond-Rite à l'élément à mettre à la terre (fût, grand récipient pour vrac, seau, etc.)

Si la connexion est bonne (moins de 10 Ohms de résistance de boucle), alors la LED témoin verte devrait clignoter à un rythme d'environ 1 éclair par seconde.

Si la LED ne clignote pas, c'est que la résistance de connexion est trop élevée. Vérifiez le positionnement de la pince pour réaliser une bonne connexion, franche.

Le Bond-Rite doit avoir une connexion à la terre afin de dissiper les charges électrostatiques.

## Installation et Maintenance

Ces équipements doivent être installés par un personnel convenablement formé, conformément aux règles professionnelles applicables (EN 60079-14 au sein de l'Europe).

Le système doit être raccordé suivant les plans d'installation correspondants.

## Pieces de Rechange

Pince Bond-Rite de remplacement	Code VESC50
Ensemble LED	Code VESI02
Pile Ultralife U9VL-J	Code VESB50

Les réparations de ces équipements doivent être effectuées par le fabricant.

**NB :** Pour les remplacements, n'utilisez que des pièces d'origine de Cenelectrex. Pour toutes les pièces de rechange, contactez votre distributeur.



Si vous avez le moindre doute au sujet de cette installation, contactez Newson Gale sans délai.

## Bond-Rite Spécifications Techniques

Classe de protection	IP65
Température ambiante maximale	40° C
Certification	EEx ia IIC T4 II 1GD
N° de certificat	Sira 00ATEX2199X
Autorité d'agrément	Sira Test & Certification
Résistance de terre en exploitation	10 Ohms maximum
Voyant lumineux	LED : 1 verte (connexion de terre franche)

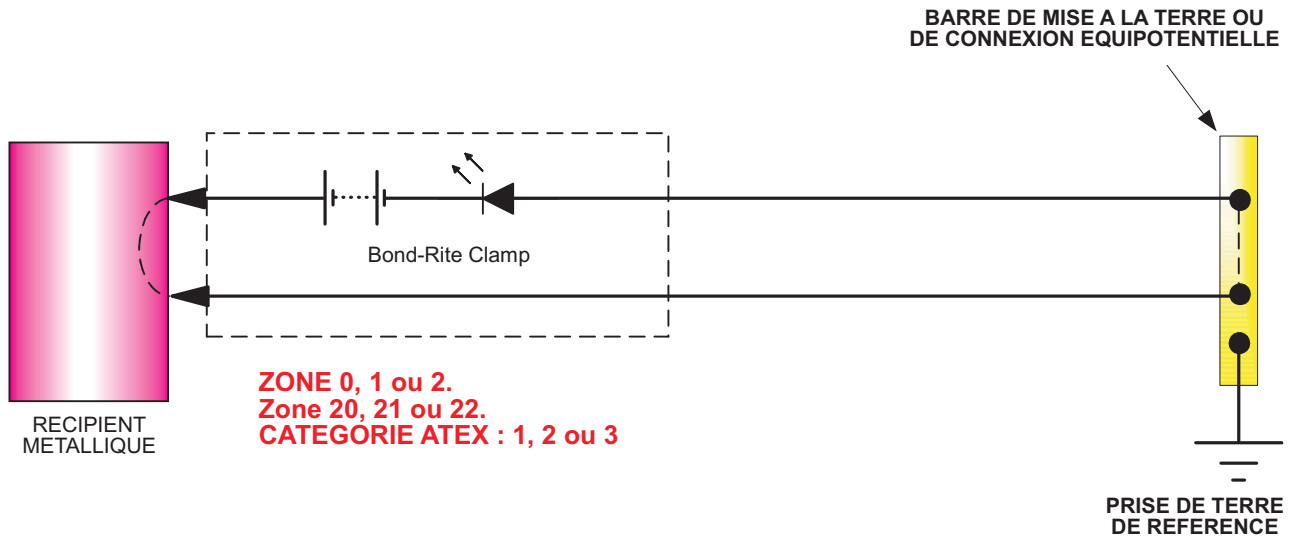
**NB :** Conformément à notre politique d'amélioration continue de nos produits, nous nous réservons le droit de modifier les spécifications à tout moment.

## Label de Certification Bond-Rite

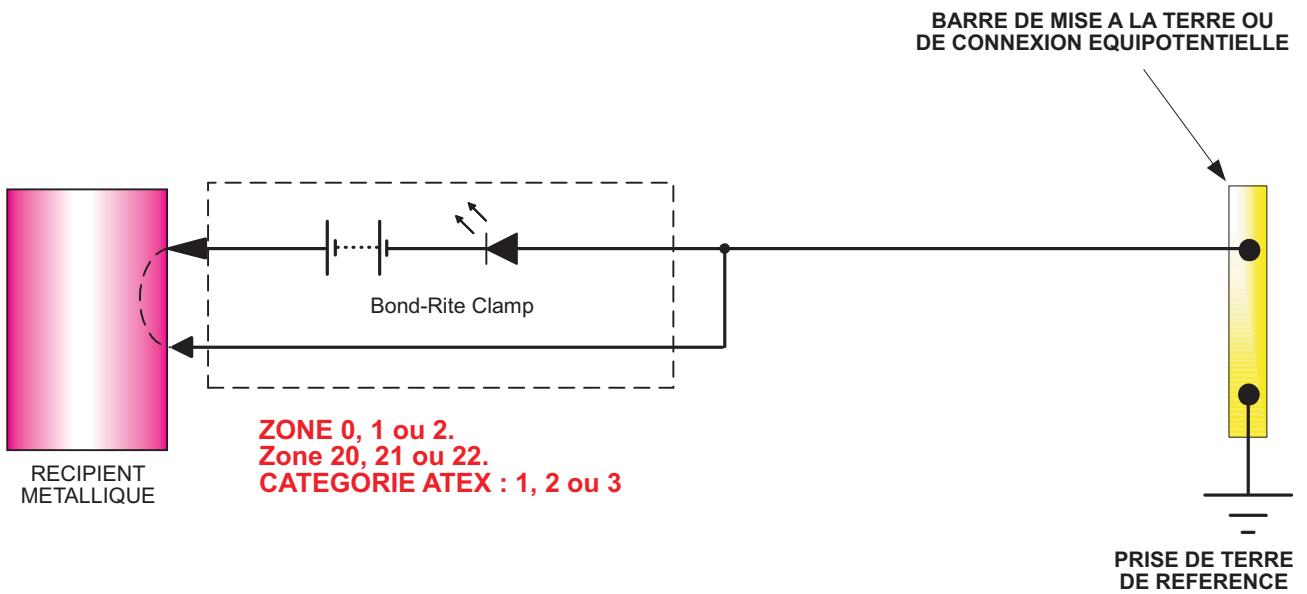
<p><b>SELF MONITORING CLAMP</b> <b>EEx ia IIC T4</b> <b>SIRA 00ATEX2199X</b></p> <p> <b>0518</b>  <b>II 1GD</b></p> <p>FOR SERIAL NUMBER PLEASE SEE INSIDE ENCLOSURE</p>	<p>Newson Gale Ltd Nottingham NG4 2JX UK</p> <p>DO NOT OPEN BATTERY ENCLOSURE IN A POTENTIALLY EXPLOSIVE ATMOSPHERE</p>
--	---

# Bond-Rite - CIRCUITS EQUIVALENTS

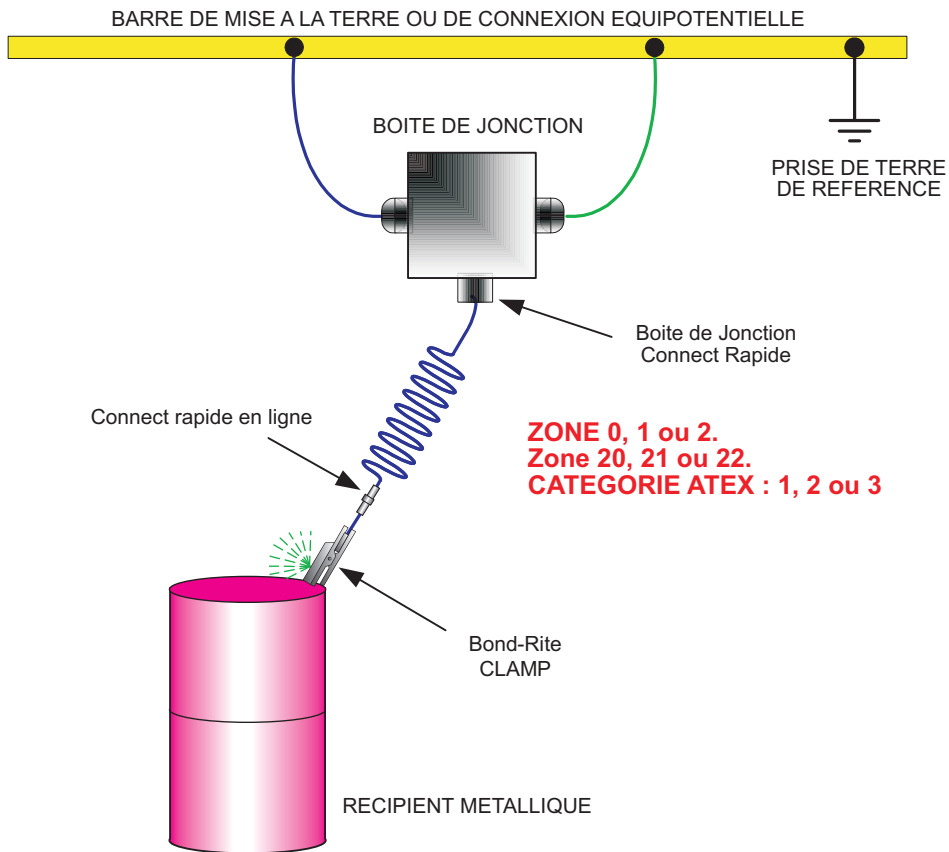
## AGENCEMENT DE LA Surveillance de la boucle de mise à la terre (G.L.M.)



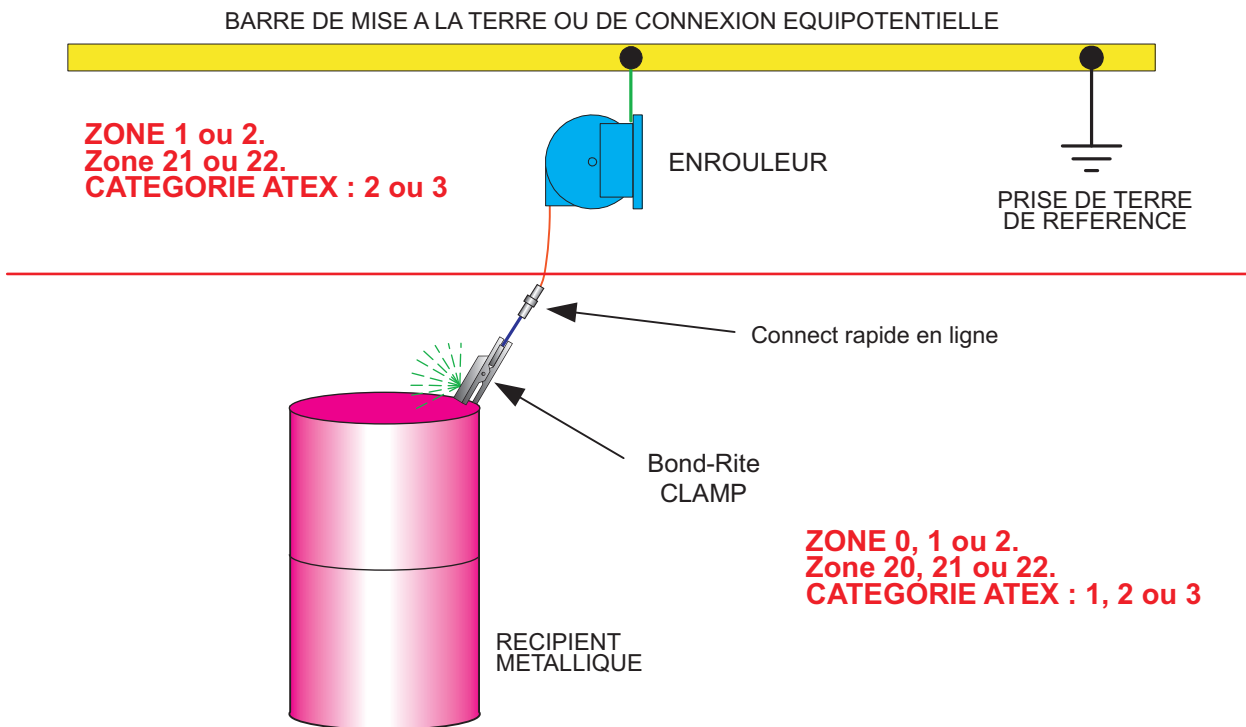
## AGENCEMENT DE LA Surveillance de la pince (C.M.)



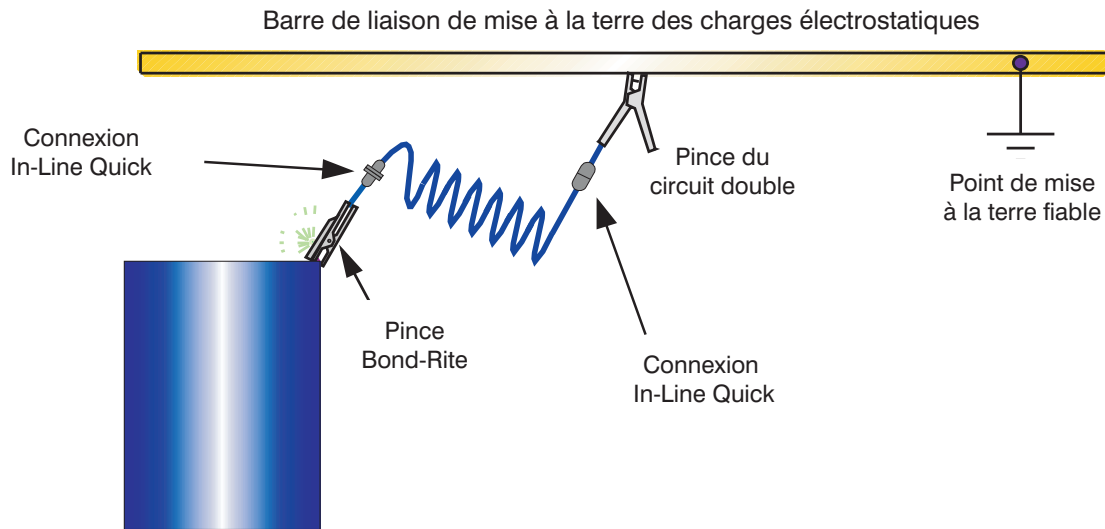
## Installation de Bond-Rite G.L.M. avec boîte de jonction en résine polyester chargée



## Installation de Bond-Rite C.M. avec enrouleur



## Utilisation du Bond-Rite EZ



### Utilisation

Attacher la pince Bond-Rite sur l'élément devant être mis à la terre (bidon, conteneur, etc.).

Attacher la pince à un véritable conducteur de mise à la terre tel que la barre de liaison de mise à la terre des charges électrostatiques.

**Note :** Bond-Rite est conçu afin d'empêcher l'accumulation de charges électrostatiques susceptibles d'être des sources d'inflammation lors d'un mélange ou d'un transfert. Il faut bien faire attention à garantir l'absence d'accumulation de charges électrostatiques sur l'élément avant d'attacher la pince.

Si la connexion est bonne (moins de 10 Ohms de résistance en boucle) alors la LED devrait clignoter à raison d'un (1) clignotement par seconde.

Si la LED ne clignote pas, alors que la pile est en bon état, alors, la résistance de la connexion est trop élevée. Vérifier à l'emplacement de la pince Bond-Rite que la connexion soit bonne et bien faite.

Le fil Bond-Rite doit être relié à la terre afin de dissiper l'électricité statique.

### Remplacement de la pile

Mettre la pince dans un endroit sûr tel qu'un atelier.

Utiliser l'outil approprié pour retirer les vis qui retiennent le couvercle.

Retirer délicatement la pile et la remplacer par une nouvelle (Ultralife U9VL-J).

Remettre le couvercle ainsi que les vis.



Leading the way in hazardous area static control

[www.newson-gale.com](http://www.newson-gale.com)

**Newson Gale Inc**

460 Faraday Avenue  
Unit B, Suite 1  
Jackson, NJ 08527  
USA

Tel: +1 732 987 7715

Fax: +1 732 791 2182

Email: [groundit@newson-gale.com](mailto:groundit@newson-gale.com)

**Newson Gale Ltd**

Omega House  
Private Road 8  
Colwick, Nottingham  
NG4 2JX, UK

Tel: +44 (0)115 940 7500

Fax: +44 (0)115 940 7501

Email: [groundit@newson-gale.co.uk](mailto:groundit@newson-gale.co.uk)